

## A TANÁCS HATÁROZATA

(2011. július 19.)

## az Európai Közösség és Kanada közötti, a polgári légi közlekedés biztonságáról szóló megállapodás megkötéséről

(2011/466/EU)

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 100. cikke (2) bekezdésére és 207. cikke (4) bekezdésének első albekezdésére, összefüggésben annak 218. cikke (6) bekezdésének a) pontjával és (7) bekezdésével és 218. cikke (8) bekezdésének első albekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

tekintettel az Európai Parlament egyetértésére <sup>(1)</sup>,

mivel:

- (1) A Bizottság az Unió nevében tárgyalta Kanadával egy, az Európai Unió és Kanada közötti, a polgári légi közlekedés biztonságáról szóló megállapodásról <sup>(2)</sup> (a továbbiakban: a megállapodás), a tárgyalások megkezdésére felhatalmazó tanácsi határozattal összhangban.
- (2) A megállapodást az Unió nevében a későbbi lehetséges megkötésére is figyelemmel és a 2009/469/EK tanácsi határozattal <sup>(3)</sup> összhangban 2009. május 6-án aláírták.
- (3) A Lisszaboni Szerződés 2009. december 1-jei hatálybalépését követően az Európai Uniónak értesítést kell küldenie arról, hogy az Európai Unió az Európai Közösség jogutódja.
- (4) A megállapodást jóvá kell hagyni.
- (5) Eljárási intézkedéseket kell meghatározni az Uniónak a megállapodás által felállított közös testületekben való részvételére, valamint különösen a megállapodást és annak mellékleteit érintő módosításokra, annak új mellékletekkel való kiegészítésére, az egyes mellékletek felmondására, konzultációkra, vitarendezésre és védintézkedésekre vonatkozó határozatok elfogadására.

- (6) A tagállamok megteszik a szükséges intézkedéseket annak biztosítására, hogy Kanadával kötött, hasonló tárgyú kétoldalú megállapodásaikat e megállapodás hatálybalépésétől kezdve felmondják,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

## 1. cikk

Az Európai Unió és Kanada közötti, a polgári légi közlekedés biztonságáról szóló megállapodást (a továbbiakban: a megállapodás) a Tanács az Unió nevében jóváhagyja.

A megállapodás szövegét <sup>(4)</sup> csatolták e határozathoz.

## 2. cikk

A Tanács elnöke felhatalmazást kap, hogy kijelölje a megállapodás 16. cikkének (1) bekezdésében előírt értesítés megtételére és a következő értesítés megtételére jogosult személy(eke)t:

„A Lisszaboni Szerződés 2009. december 1-jei hatálybalépésének következményeképpen az Európai Unió felváltotta az Európai Közösséget, és annak jogutódjává vált; ezen időponttól kezdve gyakorolja az Európai Közösség jogait, és vállalja annak kötelezettségeit. Ezért a megállapodásban szereplő, az »Európai Közösség«-re vonatkozó hivatkozásokat adott esetben az »Európai Unió«-ra való utalásokként kell értelmezni.”

## 3. cikk

(1) Az Uniót a feleknek a megállapodás 9. cikkében létrehozott vegyes bizottságában az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség támogatásával és a tagállamokat képviselő légiközlekedési hatóságok kíséretében az Európai Bizottság képviseli.

(2) Az Uniót a megállapodás A. mellékletének 2. pontjában említett tanúsítási vegyes szakbizottságban és a megállapodás B. mellékletének 4. pontjában említett karbantartási vegyes szakbizottságban az egyes ülések napirendjével közvetlenül érintett légiközlekedési hatóságok támogatásával az Európai Repülésbiztonsági Ügynökség képviseli.

<sup>(1)</sup> 2011. június 23-i egyetértés.

<sup>(2)</sup> HL L 153., 2009.6.17., 11. o.

<sup>(3)</sup> HL L 153., 2009.6.17., 10. o.

<sup>(4)</sup> A megállapodás szövegét az aláírásról szóló határozat szövegével együtt hirdették ki (HL L 153., 2009.6.17., 11. o.).

#### 4. cikk

(1) A Bizottság a Tanács által kijelölt különbizottsággal konzultálva meghatározza a felek vegyes bizottságában a következő kérdések tekintetében az Unió által képviselendő álláspontot:

— A felek vegyes bizottságának a megállapodás 9. cikkének (3) bekezdésében említett eljárási szabályzatának elfogadása vagy módosítása.

(2) A Bizottság az (1) bekezdésben említett különbizottsággal folytatott konzultációt követően és a véleményét teljes mértékben figyelembe véve a következő intézkedéseket hozhatja:

— védintézkedéseket fogadhat el a megállapodás 6. cikkével összhangban,

— konzultációt kérhet a megállapodás 15. cikkével összhangban,

— intézkedhet a megállapodás 10. cikkével összhangban történő felfüggesztésről,

— feltéve, hogy a Bizottság egy, a tervezett módosítások hatásaira és megvalósíthatóságára vonatkozó átfogó ténybeli elemzést nyújtott be, a megállapodás 16. cikke (5) bekezdé-

sével összhangban módosíthatja a megállapodás mellékleteit, amennyiben ezek a módosítások a vonatkozó uniós jogszabályokkal konzisztensek, és nem vonják maguk után az uniós jogszabályok módosítását,

— a megállapodás 16. cikke (3) és (5) bekezdésével összhangban az egyedi mellékleteket eltávolíthatja,

— a megállapodással összhangban valamely fél általi bármely más intézkedés, az e cikk (3) bekezdésre és az EU-jogra is figyelemmel.

(3) A Tanács minősített többséggel határoz a Bizottság javaslatáról és a szerződés rendelkezéseivel összhangban a megállapodás bármely más módosításairól, amelyek nem tartoznak e cikk (2) bekezdésének hatálya alá.

#### 5. cikk

Ez a határozat az elfogadásának napján lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2011. július 19-én.

a Tanács részéről

az elnök

M. SAWICKI